

SCHAEFFLER

VAT reg.nr.: DE291636029



**Consegna n.
Delivery Note No.**
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

*10033763
50116038x*

N. fornitore/
Supplier No. 91001509
VAT reg.nr.: IT04886850728

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes
6 Trasporto / Freight
7 Consegna / Delivery
Porto franco/
Free Porto
assegnato /
Not Free Ferrovia/
Rail Trasportatore/
Carrier
Trasporto /
Freight Mezzo vostro/
Other Vehicle
Espresso/
Express Mezzo proprio/
Own Vehicle
Articolo
Incoterms
EXW SCHWEINFURT

3 Consegna n./
Delivery Note No. 47913175
4 Data spedizione/
Shipping Date 08.12.2021
5 Fattura/Invoice
6 Nr./No.
9 Data/Data

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No. 550003885501
10 Vostro riferimento /
Your Reference 411
15 Altre informazioni/
Additional Data
12 Nostro reparto/
Our Department PJSFAH-PLL5
Vital Mihály
13 Tel. +3652581214
14 Nr. destinatario/
Receiver No. 24466
18 Nr. d'ordine/
Order No. 198921

19 Codice destinazione/
Shipping Code I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Autocarro / Standard
20 Porto
franco/
Free 23/24
Lordo/
Gross
21 Imballaggio/
Packing 5 x 0000SON, 80 x KLT 4314, 5 x TBA-500274
22 Specifica di
destinazione/
28 Destinazione
Receiving Location
57386355 14248
25 Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address
29 Porto
assegnato/
Not Free Netto/Net
1.222,5 KG
1.027,0 KG

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity Qty	31 ME / Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	9000112873	F-604633.RTR1-H84#S	4.800	PZ	47913175/10
KUEHNE+NAGEL s.r.l.		Cuscinetto a rulli conici			
ACCETTAZIONE MERCE		083465731-4350-10			
Quantità dichiarata: <i>4800</i>					874256016
Quantità effettiva:					874256121
Tipo Imballaggio: <i>5</i>					874256138
Quantità Imballi: <i>5</i>					874256067
Conformità alle schede d'imballo: <i>SI</i> ☒ <i>NO</i> ☐					874256102
Data controllo: <i>14.12.21</i>					
Firma	Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550003885501	Lotto / Batch 0044358340	Quantità / Quantity 4.800 PZ	Origine / Country of origin Ungheria	

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban - No.
1	874256016	205,4 KG	244,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON Articolo 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
2	874256121	205,4 KG	244,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON Articolo 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
3	874256138	205,4 KG	244,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON Articolo 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
4	874256067	205,4 KG	244,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON Articolo 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ

SCHAEFFLER



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr/ Delivery Note No.	47913175
4 Data spedizione/ Shipping Date	08.12.2021

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
5	874256102	205,4 KG	244,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
Articolo 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S						Quantità: 960 PZ

Gestione imballaggi a rendere

5,000	P-26-SGP4 Pallet 800X600X127-FAG-HLZ	050923811-0000	0000SON
80,000	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	002628988-0000	KLT 4314
5,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	000984477-0000	TBA-500274

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

14 DIC 2021

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 21-010319 vom 08.12.2021



21-010319

Ludwigsburg, 08.12.2021
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Schaeffler LVZ Bau 90-3 Fritz-Drescher-Str / Tor 4 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Straßengüterverkehr (CMR).		CMR Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).																							
2 Empfänger / Destinataire MAGNAP S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg		Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																							
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 13.12.2021		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs																									
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 08.12.2021		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs																									
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																											
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table border="1"> <tr> <td>1</td> <td>47910454</td> <td>5</td> <td>COLLI</td> <td rowspan="5">Getriebeteile</td> <td rowspan="5">5.021</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>47913169</td> <td>4</td> <td>COLLI</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>47913175</td> <td>5</td> <td>COLLI</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>47913198</td> <td>4</td> <td>COLLI</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>47913151</td> <td>5</td> <td>COLLI</td> </tr> </table>					1	47910454	5	COLLI	Getriebeteile	5.021	2	47913169	4	COLLI	3	47913175	5	COLLI	4	47913198	4	COLLI	5	47913151	5	COLLI
1	47910454	5	COLLI	Getriebeteile	5.021																						
2	47913169	4	COLLI																								
3	47913175	5	COLLI																								
4	47913198	4	COLLI																								
5	47913151	5	COLLI																								
Summe: Total: 23,00 COLLI				5.021,00																							
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km																									
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.																									
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang																									
20 Schaeffler D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 21-010319 empfangen am RECEPTE DES MARCHANDISES MAGNAP S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 14 DIC 2021 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire																							

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604